

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt / Freunde der Schweizer Keramik = Bulletin de la Société des Amis de la Céramique Suisse

**Herausgeber:** Freunde der Schweizer Keramik

**Band:** - (1953)

**Heft:** 24

**Rubrik:** Personalnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VIII. Personalnachrichten

Am Abend des 26. Mai erreichte uns aus Faenza telegraphisch die Nachricht: «Ce matin nous avons perdu notre Gaetano Ballardini».

Die Trauerbotschaft kam nicht unerwartet, stand doch Ballardini seines Herzleidens wegen längere Zeit in Spitalpflege. Die Nachricht aber erschütterte jeden, der den Direktor des internationalen Museums in Faenza kannte und um die hervorragende wissenschaftliche Arbeit dieses Gelehrten wusste. Wir hatten im Mitteilungsblatt Nr. 12 vom Januar 1953 unter «Berühmte noch lebende Keramikforscher» unseres Mitgliedes Ballardini gedacht – heute erfüllen wir die schmerzliche Pflicht, Sie von seinem Ableben in Kenntnis zu setzen. Es ist doch eine unerhörte Tragik, dass uns Ballardini noch im letzten Mitteilungsblatt vom April das Leben und Wirken seines an Jahren älteren persönlichen Freundes B. Rackham in London geschildert hat – unbewusst, dass er nach ein paar Wochen im Alter von fast 75 Jahren von allem und allen Abschied nehmen müsse. Wir wollen den Lebenslauf des «Artisan de la Renaissance du Musée de Faenza», wie ihn die Gazette littéraire in Lausanne nannte, nicht noch einmal aufzeichnen. Wir wollen uns aber noch einmal der Riesenarbeit erinnern, die Ballardini für Faenza, für seine Freunde, für die Keramik, für die Kunst, Kultur und Zivilisation geleistet hat. Aus der aufbewahrten Korrespondenz spricht der vornehme Charakter und die unerstättliche Liebe und Freude an der Keramik. «Sono un vecchio matto, che non si è ancora staccato di lavoro per un'idealità e non sa misurare le proprie forze, mentre la vecchiaia cresce... ma ho la consolazione di avere mandato avanti la ricostruzione del Museo!» Und noch acht Wochen vor seinem Ableben schreibt er, über sein unabwendbares Schicksal sicher orientiert: «Il Suo vecchio Ballardini non sta affatto bene...» Nach der Zerstörung durch den Krieg hat Ballardini sein Museum aus eigener Kraft wieder aufgebaut. Er schrieb in die ganze Welt Bitt- und Bettelbriefe – 32 000 an Zahl, – er appellierte an den Kunstsinne der Sammler, Museen, Händler, Vereinigungen, an einzelne Künstler, Regierungen usw., täglich 10–15 Stunden Arbeit! Bescheiden schreibt er: «Ognuno ebbe da natura il proprio temperamento et le proprie aspirazioni, io sono l'uomo dei cocci...» Bei der Einweihung des neuen Museums sagte der italienische Staatspräsident Einaudi: «Hommage mérité au plus grand savant de notre époque, le fondateur du premier et restaurateur du second Musée.»

«J'errais dans les salles rajeunies lorsqu'un homme», schreibt Pierre E. Briquet, «grand et noble d'allure, et pourtant si humble dans toute l'expression de sa personnalité, s'approcha de moi, se présenta. Gaetano Ballardini me conduisit à travers son musée, puis m'ouvrit le sanctuaire de son studio, dans sa vieille maison patricienne, pleine à craquer de livres, de fichiers. C'est là que, pendant 14 ou 15 heures par jour, il travaille, classe, sollicite l'intérêt de l'étranger, reconstruit les collections détruites, et entretient tout seul une correspondance de ministre, de sa belle écriture droite, semblable aux signatures des céramistes du XVI<sup>ème</sup> siècle. Lorsque ses mains prennent un éclat de faïence, il semble une mère caressant le front de son enfant, ou, un amant près de sa bien-aimée, a écrit Francesco Serantini. Toujours, le sourire de la bienvenue, animé par la foi.»

Seine Aufbauarbeit, die Höhen des Erfolges und Tiefen des Unglücks kannte, wird für spätere Generationen reife Früchte tragen. So geht Gaetano Ballardini als ein hochverdienter Mann der Wissenschaft in die Geschichte der Keramik ein. Uns allen,

die wir den hochgewachsenen, magern Sohn der italienischen Erde persönlich kannten, wird er unersetzlich und unvergesslich bleiben. SD.

Herr *Paul Bernot* aus Agadir (Maroc) hat uns dieser Tage auf der Redaktion besucht.

Herr *K. A. Frey*, der Gatte unseres Mitgliedes N. Frey-Hiltl, ist in den Vorstand der Zürcher Sektion des Schweizerischen Automobilklubs gewählt worden.

Herr *Igo Levi* hat seine prachtvolle Fayencesammlung dem Gewerbemuseum Luzern zu Ausstellungszwecken im Sommer dieses Jahres zur Verfügung gestellt.

Herr *T. H. Clarke* M. B. E. in London inventarisierte die Kunstsammlungen des ehemaligen ägyptischen Königs in Kairo.

Herr *Werner Weber* ist nach einem monatelangen Studienaufenthalt in Spanien mit grossartigen Arbeiten nach Rüschiikon in sein Atelier zurückgekehrt.

Herr *Dr. E. Dietschi* in Basel führte eine grosse Reisegesellschaft durch Portugal.

Die Redaktion dankt den Herren *Dr. Huber-Renfer* und *Dr. Pelichet* für die Korrektur der Fahnen.

## IX. Auktionsbericht

Die *Galerie Jürg Stucker* in Bern brachte auch dieses Jahr wieder eine ganz respektable Auswahl von qualitativ besten Porzellanen und Fayencen auf den Markt. Ein Teil stammte aus verschiedenen schweizerischen Nachlässen, Kulturgut vergangener Jahrhunderte, das zum Teil lange auf Estrichen in Kisten verpackt lag, und nun wieder ans Tageslicht und zu Ehren gezogen wurde.

Im Vordergrund stand das Meissen Porzellan mit einer Fülle von Erzeugnissen aus der besten Epoche des 18. Jahrhunderts.

Das chinesische Porzellan erzielte keine grossen Preise, so dass der Sammler recht glückliche Erwerbungen tätigen konnte. Dasselbe gilt auch im allgemeinen für die Fayencen, deren Preise hinter den Erwartungen zurückblieben. Eine unter Mailand aufgeführte Fayenceplatte mit exotischem Pflanzen- und Vogeldekoration gehörte sicher der berühmten grünen Familie von Ansbach an und brachte den geringen Preis von Fr. 200.–. Eine Lenzburger Platte von besonderer Schönheit fand einen Käufer zu Fr. 410.–, und eine kleine Salière mit Hundegriff einen zu Fr. 110.–. Unter den Strassburger Fayencen erwähnen wir eine Eberfigur, um 1750, die Fr. 1200.– und eine Ententerrine, um 1760, die Fr. 1150.– erzielte. Ein Solitaire aus Frankenthal Porzellan aus dem Jahre 1777 mit selten reichem Dekor ging mit Fr. 600.– weg.

Der Kampf begann mit der frühen Periode und Heroldzeit von Meissen Porzellan, die gute bis hohe Preise erzielten. Ein Paar Deckeldosen mit Presentoirs, um 1723, weisser Grund mit Goldchinesen, stiegen über den Schätzungswert auf Fr. 3000.–.

Die 5 Augustus Rex Vasen mit prächtigem Fabeltierdekor waren wohl eine Seltenheit. Die beiden becherförmigen Vasen scheinen jedoch nicht zum Satz zu gehören, da ihr Dekor den fliegenden Hund zeigt. Der Ausruf geschah einzeln und dann gesamthaft, der dann die Summe von Fr. 14 000.– ergab.

Ein blauer Teller aus der Frühzeit mit chinesischem Dekor von Koehler bemalt und mit Fr. 480.– geschätzt, ging sogar auf Fr. 710.–. Tee- und Kaffeekannen mit Herolddekor waren in den Preislagen von Fr. 600.– bis Fr. 950.– zu erwerben, Tee-